

# APORTACIONES DIDÁCTICAS DE UN TRATADO PARA PRACTICANTES ESCRITO EN EL SIGLO XVII: "COMPENDIO DE LOS TRATADOS DE FLOBOTOMÍA: CAPÍTULO SINGULAR, Y CARTAPACIO DE CIRUJIA"

Rosa María Rodríguez Perales

## Resumen

*El presente artículo tiene como objetivo fundamental estudiar este tratado de enfermería como un documento pedagógico de gran valor, un instrumento capaz de producir aprendizaje en quien lo lee. Se analiza desde una perspectiva educacional, ya que además de tratarse de un compendio de conceptos básicos para la profesión de practicante, se puede considerar también como un compendio del buen hacer docente. La metodología innovadora que utiliza presentando preguntas realizadas por el maestro que obligan a dar respuestas al discípulo, no sólo utilizando su memoria sino también el análisis y la reflexión, es una aportación didáctica que permite al alumno trabajar el recuerdo y comprensión de la información, la generalización y la interpretación de datos y la solución de problemas simples y complejos, en definitiva aprender.*

*La metodología didáctica que sigue este manual, recopilado por un hermano de la Orden Hospitalaria de San Juan de Dios, es un ejemplo docente singular en la bibliografía enfermera que se conoce del siglo XVII.*

## Introducción

Este libro editado en 1674, presenta una recopilación de diferentes autores realizada por el Padre Fray Francisco de la Cruz, Superior de los Hermanos de la Orden de San Juan de Dios en los Estados de las Provincias de Flandes, y está dirigido a practicantes que sirven en el Hospital Real del Ejército de Malinas.

En esos años la ciudad de Malinas sigue siendo un enclave importante dentro del Imperio español de los Austrias, en esa época ya en decadencia. Después del apogeo del siglo XVI, la España de Felipe IV y de Carlos II (1621-1700), ofrece características distintas de la que gobernaron sus antepasados, Carlos I y Felipe II. En los primeros años del siglo XVII se produce un aguda crisis que cierra la fase expansiva anterior, aumentando el empobrecimiento del país y la polarización social y económica entre una minoría de privilegiados y una masa de

humildes. Esto origina un aumento notable de la población eclesiástica que junto con los nobles, continúan siendo la capa social de más relieve<sup>1</sup>. Dentro de ésta los Hermanos de San Juan de Dios constituyen un pilar fundamental de la asistencia sanitaria y ejemplo de ello es su participación en los Hospitales del ejército.

La primera vez que se encuentra a los hermanos de San Juan de Dios en función de guerra es en la campaña contra los rebeldes moriscos de las Alpujarras, a este respecto el Padre Santos relata:

“Corrían los años de 1568 cuando sucedió la rebelión de los moros de Granada y para su castigo y nuestra paz y quietud se hubieran de formar ejércitos... Era capitán general el marqués de Mondejar, y dispuso que salieran de nuestro hospital de Granada religiosos para servir y asistir a los enfermos y heridos,”<sup>2</sup>

Las felicitaciones del Marqués de Mondejar, organizador de estas primeras fuerzas, y el buen recuerdo que en su sucesor Don Juan de Austria dejaron, hizo que posteriormente hermanos hospitalarios estuvieran con él en la batalla de Lepanto. Desde entonces los Reyes procuraron siempre asegurar la buena marcha de los hospitales llamados de campaña, confiando a la Orden Hospitalaria de San Juan de Dios su organización ya que prestaban servicios de gran calidad y no suponían coste alguno<sup>3</sup>. De su presencia en Flandes consta la referencia de la muerte de Fray Sebastián Arias a finales del siglo XVI.

“aconteció peste grande de landres en Flandes, que sabido en Roma, donde estaba nuestro primer protector San Carlos Borromeo, dio cuenta al Papa, y de cómo sería conveniente enviar a Fray Sebastián Arias a la cura de aquel contagio y asistencia de los pobres..., se partió a Flandes. Asistió en este contagio con maravilloso ejemplo, con singular caridad y con tanto desvelo a los pobres, que a pocos meses de su asistencia le picó la peste, diéronle dos landres, y la una bastara para rendir su vida y alma venturosa a tan violenta enfermedad. Murió, finalmente de ellas, con universal sentimiento, por falta que había de hacer a los demás apestados, a los cincuenta y dos años de su edad, el de 1581”<sup>4</sup>

---

<sup>1</sup> VICENS VIVES, J. *Historia social y económica de España y América*. Volúmenes III, IV y V. Editorial Vicens-Vives. Barcelona 1977. p.206-251

<sup>2</sup> SANTOS, FR. JUAN. *Cronología Hospitalaria y resumen historial de la Sagrada religión del glorioso Patriarca San Juan de Dios*. En Madrid en la imprenta de Francisco A. de Villadiego, 1715-1716. Reeditada por la Orden Hospitalaria en 1977. Tomo I, p. 636-637.

<sup>3</sup> MONSERRAT FIGUERAS, SEBASTIÁN. *Las actividades Médico-Castrenses de la Inclita Orden Hospitalaria de San Juan de Dios*. Madrid, 1950. p. 9-15

<sup>4</sup> SANTOS, FR. JUAN. *O.c.* Tomo I, p. 630

Desde entonces, no se encuentran datos concretos sobre su actividad en esta zona, a pesar de la petición formal que el Doctor Andrés Tamayo, médico de Cámara del Rey y Cirujano mayor del ejército y hospital de Flandes por S. M., realiza en 1635 al Gobernador de aquellos Estados, de confiar a los hermanos de San Juan de Dios la asistencia y organización de los hospitales de aquellas provincias<sup>5</sup>. Es en el año 1667, cuando a petición del Duque de Villahermosa, a la sazón Virrey y Capitán general de éstas, marcharon a instancias del Rey algunos hermanos de San Juan de Dios para la administración y asistencia de sus hospitales con el Padre Fr. Francisco de la Cruz con el nombramiento de administrador general de toda la hospitalidad<sup>6</sup>. En el capítulo que el Padre Santos dedica a relatar los servicios realizados a las dos majestades, la divina y la humana, en las armadas del mar y en los ejércitos de tierra, en los presidios y en las pestes desde el año 1568 al 1714 durante el gobierno del General Fr. Juan Pineda y haciendo referencia a hechos sucedidos en 1674, con orden y decreto de Carlos II señala:

“Por estos mismos años, y algunos después, estuvo en Flandes el P. Fr. Francisco de la Cruz con otros religiosos y donados gobernando los hospitales de aquellos estados con título de administrador general, en tiempo que los gobernaba el señor conde de Monterrey”<sup>7</sup>

No obstante no debió ser mucho tiempo el que este hermano estuvo en esas tierras, ya que más adelante y comentando la peste que de 1677 a 1680 asoló en Murcia, Málaga y Córdoba y para la que se solicitó la presencia de religiosos de la Orden escribe:

“fueron los padres fray Francisco de la Cruz (que acababa de llegar de Flandes) y...”<sup>8</sup>

En la presentación del libro fechada en 1673, se señala a este Hermano como responsable de la administración del Hospital Real del Ejército, en nombre del Excelentísimo Señor Conde de Monte-Rey Gobernador y Capitán General de esos Estados. Según el mismo relato dicho Hospital cuenta con 270 camas, capilla y botica en la que se fabrican medicinas y han sido atendidos desde el 1 de Mayo de 1671, fecha en la que se abrió, hasta el 30 de septiembre de 1673, 3635 soldados pobres enfermos.

---

<sup>5</sup> MONSERRAT FIGUERAS, SEBASTIÁN. *O.c.* p. 29-31

<sup>6</sup> MONSERRAT FIGUERAS, SEBASTIÁN. *O.c.* p. 44

<sup>7</sup> SANTOS, FR. JUAN. *O.c.* Tomo II, p. 652

<sup>8</sup> *Ibid.* p. 653

En estas primeras páginas del libro se refiere, a su vez, que el Padre Fray Francisco de la Cruz procura cumplir con su instituto:

“(DeSeando que los praEticantes de Cirujia que Sirben en el dicho Hospital tengan libros ESpañoles, enque exercitarSe en teorica ( a diSpuesto Se ymprima eSte tratado, traSunto de otros impreSSos en Madrid”<sup>9</sup>.

Después de leer este párrafo se puede pensar que en esos momentos existirían muchas más publicaciones de las que conocemos, posiblemente impulsadas desde la Facultad de practicantes del Hospital de Antón Martín, en la línea del Breve Compendio de Cirugía,<sup>10</sup> que reúne apuntes del Padre Fray Matías de Quintanilla publicado en 1683 pero escrito años antes, ya que falleció según relata el Padre Santos en 1663<sup>11</sup>. Este libro utiliza un estilo didáctico similar al tratado objeto de estudio y ambos contienen temas acordes a los conocimientos, al saber y a las formas de hacer de los practicantes de la época.

Si bien la denominación de practicantes no aparece de forma oficial en España hasta 1857, con la Ley de Instrucción Pública llamada también Ley Moyano, desde el siglo XV este colectivo constituía el primer grado de cualquier carrera sanitaria, y ya en 1620 funcionaba la escuela o facultad de practicantes en el Hospital de Antón Martín de Madrid<sup>12</sup>. Su trabajo, así como el de los llamados en esos años médicos-cirujanos, y barberos-sangradores, forma parte de la historia de la enfermería. La situación actual de esta profesión tiene sus raíces también, en aquellos “protobarbeiratos” y “protomedicatos” de los siglos XVI, XVII y XVIII<sup>13</sup>.

## Descripción del libro

Este manual fue localizado a través de búsqueda bibliográfica en la página web del Ministerio de Cultura <http://www.mcu.es/ccpb/r>. Se encuentra en la Biblioteca Nacional en la Sala Cervantes con la signatura A-E4, F-T8. R 983. Es de tamaño pequeño (16x10 centímetros), en la portada no figura el título, que aparece en la primera página, y en el lomo se puede adivinar pero muy borrado “Compendio de Flobotomía”.

---

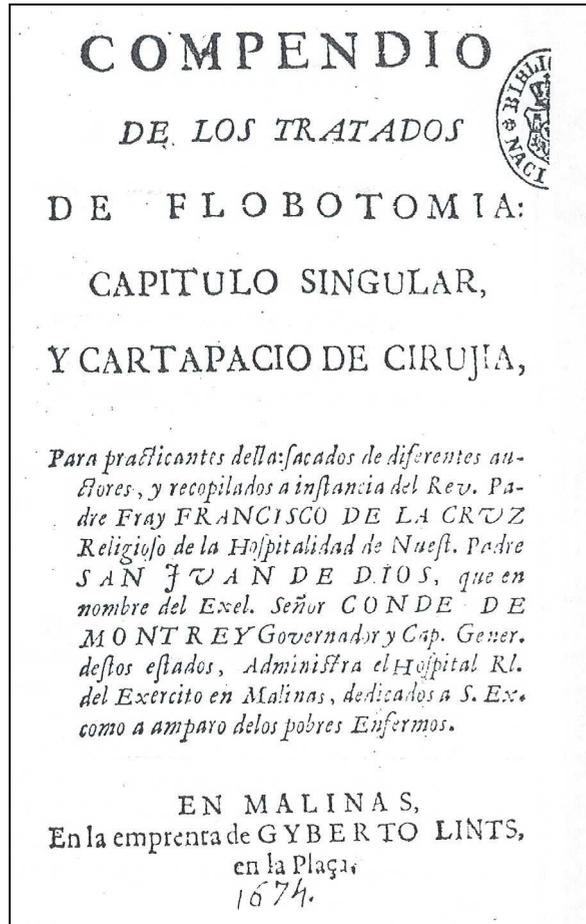
<sup>9</sup> CRUZ, FRAY FRANCISCO DE LA . *Compendio de los tratados de flobotomía: capítulo singular y cartapacio de cirujia*. En Malinas, en la imprenta de Gyberto Lints, 1674. (Dedicatoria fechada en 1673).

<sup>10</sup> QUINTANILLA, FRAY MATÍAS DE. *Breve Compendio de Cirugía*. Sacado a la luz por Ignacio Gutiérrez. Con licencia en Valencia: Por Manuel Gómez, Impresor de libros. Año de 1683.

<sup>11</sup> SANTOS, FR. JUAN. *O.c.* Tomo II, p. 290

<sup>12</sup> ESEVERRI CHAVERRI, CECILIO. *Historia de la enfermería española e hispanoamericana*. Editorial Universitat, S.A. Madrid 1995. p. 253.

<sup>13</sup> VENTOSA ESQUINALDO, FRANCISCO. *Historia de la Enfermería Española*. Editorial Ciencia. Madrid 1984.p. 37-48.

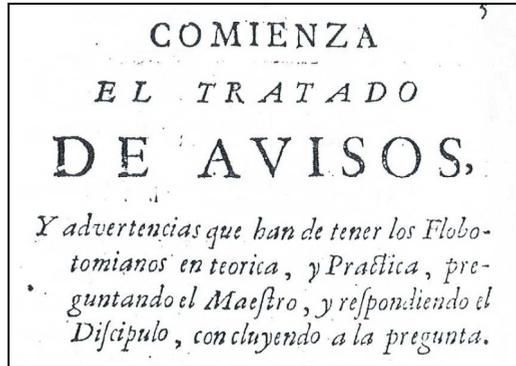


Tiene 262 páginas, aunque por un error de paginación, está repetida la última página 261. La letra es "Book Antiqua" alternando el tipo normal con el tipo cursiva. Los títulos de los diferentes capítulos figuran en mayúsculas y las letras son de mayor tamaño aunque no uniformes. Presenta grabados xilografiados intercalados en el texto.

Está editado en 1674, aunque en la presentación la dedicatoria está fechada en Octubre de 1673.

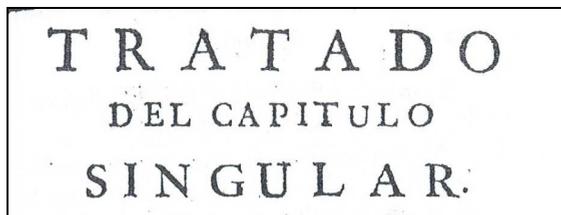
Consta de tres partes muy diferenciadas con títulos que indican los contenidos que incluyen. Se podrían considerar tres libros distintos ya que la expresión LAUS DEO figura al finalizar la primera y la tercera parte y la segunda termina con la palabra FIN.

Después de la presentación, de la página 5 a la 40:



Esta parte se centra en aspectos relacionados con las tareas a desarrollar por los flobotomianos o sangradores, e incluye grabados de venas, puntas de lancetas para incisión, instrumentos para "sacar muelas", etc., que ayudan a entender tanto los conceptos que se explican como la forma de actuar en las técnicas que se deben realizar.

A partir de la página 41 y hasta la 128 se encuentra el apartado titulado TRATADO DEL CAPÍTULO SINGULAR, que en las diez primeras páginas desarrolla ideas y principios fundamentales que permiten entender lo que significa el término de singular, así como los conceptos de género, especie, ciencia, arte, cirugía, teoría, práctica, etc.,



A continuación se estudian en diez capítulos los temas siguientes:

CAPÍTULO I : De las cosas naturales, no naturales y preternaturales

CAPÍTULO II: De la Colera

CAPÍTULO III: De la pituita

CAPÍTULO IV: De las facultades

CAPÍTULO V: de la facultad visiva

CAPÍTULO VI: De las cosas no naturales

CAPÍTULO VII: De la Segunda cosa no natural

CAPÍTULO VIII: De la regitia

CAPÍTULO IX: De las cosas preternaturales

CAPÍTULO X : De las causas

Todos los contenidos que incluyen estos capítulos, son básicos para poder comprender el por qué de las acciones a desarrollar por los practicantes en aquella época. Potencian la reflexión sobre la enfermedad desde su concepción humoral o galénica<sup>14</sup>, y fomentan los procesos intelectuales imprescindibles para poder trabajar en base a un marco teórico y conceptual y no exclusivamente de forma manual y técnica.

Desde la página 129 al final del libro incluye el



En los primeros capítulos de esta parte del tratado, la materia está referida a identificar la estructura y funcionamiento del cuerpo humano, siguiendo los postulados del momento, en donde prevalecía el saber dominante, los dogmas de Hipócrates, Galeno y Avicena, y todavía no se habían incorporado a toda la comunidad científica los conocimientos de Harvey y Vesalio<sup>15</sup>.

Los textos se centran en explicar los conocimientos necesarios de anatomía, fisiología, patología y farmacología, para que se puedan atender las diferentes situaciones de salud que presenta la sociedad de esos años, dando pautas para resolver dichos problemas, dentro del marco científico y de actuación profesional del momento.

Se explica en qué consisten diferentes enfermedades y diversos problemas de salud, indicando cuáles son sus causas y síntomas, su diagnóstico diferencial y como se debe actuar en cada una de ellos, y se especifican directrices para el correcto desarrollo del trabajo del practicante. Los diversos contenidos no están señalados como capítulos al igual que en el apartado anterior, pero sí diferenciados claramente con la titulación correspondiente:

---

<sup>14</sup> LAÍN ENTRALGO, P. *Historia de la Medicina*. Salvat editores. Barcelona 1990.

<sup>15</sup> PEREZ TAMAYO, R. *El concepto de enfermedad. Su evolución a través de la historia*. Editado por Fondo de Cultura Económica. México 1988. Tomo I, p. 164-174

QUÉ ES CIRURGIA?  
ANATOMIA DE LA CABEZA  
ANATOMIA DEL PECHO  
ANATOMIA DEL VIENTRE  
TRATADO DE APOSTEMAS  
CAPÍTULO DE LA GANGRENA  
TRATADO DE LLAGAS  
CAPITULO DE LLAGA COMPUESTA  
TRATADO DE HERIDAS DE CABEZA  
TRATADO De las Heridas penetrantes del pecho  
TRATADO De las Heridas penetrantes del vientre  
TRATADO DE ULCERAS  
TRATADO DE MEDICINAS  
TRATADO DE FRACTURAS  
TRATADO DE DISLOCACIONES

### Análisis de contenido

El libro que se analiza es en primer lugar, un medio o instrumento didáctico novedoso, que permite al estudiante trabajar a ritmo propio y le facilita la auto-evaluación, mediante el formato de preguntas y respuestas que emplea. En la primera parte, EL TRATADO DE AVISOS, señalando una M y una D, para referirse al maestro y al discípulo respectivamente:

*"M. Que es Flobotomía?*

D. Es palabra Griega, que quiere decir lo mismo que Sangría"<sup>16</sup>

Y en el TRATADO DEL CAPITULO SINGULAR y en el TRATADO DE CIRUGÍA indicando con diferente tipo de letra las cuestiones planteadas por el docente y las contestaciones del alumno:

*"Porque Se dicen naturales?*

Por quanto altera y puede alterar a nuestra naturaleza; si bien como..."<sup>17</sup>

*"Que es edema?*

Es un tumor blando, flojo, y Sin dolor hecho de flema natural"<sup>18</sup>

La forma pedagógica utilizada es a su vez, adecuada y pertinente al fin último del aprendizaje que es facilitar cambios en la conducta del estudiante<sup>19</sup> que le capaciten para el desarrollo disciplinar. Reúne toda

---

<sup>16</sup> CRUZ, FRAY FRANCISCO DE LA . *O.c.* p. 5

<sup>17</sup> *Ibid.* p. 97

<sup>18</sup> *Ibid.* p. 172.

<sup>19</sup> GUILBERT J.J. *Guía pedagógica para el personal de salud.* Organización Mundial de la Salud. Instituto de Ciencias de la Educación. Universidad de Valladolid. Quinta Edición. 1989.

una serie de requisitos que facilitan la labor de aprendizaje del que lo lee, ya que trabaja procesos intelectuales relacionados con habilidades, conocimientos y actitudes, que van a ser imprescindibles para realizar las tareas profesionales.<sup>20</sup>

En el área de habilidades y de capacidades prácticas, cuando los contenidos se refieren al entrenamiento en procedimientos metodológicos, al abordaje de técnicas con diferentes materiales e instrumentos, el maestro realiza preguntas para que el alumno defina los conceptos y vaya haciendo una descripción detallada y un análisis de los mismos:

“M. Y que se entiende por vena?

D. Es un caño, o vaso largo, redondo y hueco,...

M. Cuántas maneras ay de ciSuras, o cortes en la vena para Sangrar?

D. Tres que Son...”<sup>21</sup>

Si el tema lo requiere trabajando específicamente la memoria:

“M. Cuántos dientes, colmillos, y muelas tiene un cuerpo humano?

D. Veinte y ocho, no contando quatro muelas, que laman las cordales...

M. Repartidlos, y Señalad en Su lugar cada uno, y dezid Sus nombres.

D. A la mandibula, o quixada Superior, que es la de arriba,...”<sup>22</sup>

“*Cuántos Son los hueSSos que ay en el cuerpo humano?*

*Son duzientos y veinte y quatro...”*<sup>23</sup>

La incorporación de dibujos permite a su vez, que el alumno visualice la situación.

“M. Cuántas diferencias ay de puntas de lancetas, y para que venas conviene mas cada una?

D. Tres, que Son punta de eSpino, que es angoSta: Sangrarle la vena frenetica con ella, y todas las demas venas profundas, y Se ha de entrar derecho a la vena, y Salir rompiendo:

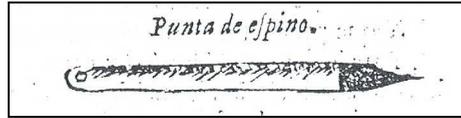
---

<sup>20</sup> GARCÍA BARBERO, M., ALFONSO ROCA, M:T., CANCELLO SALAS, J. Y CASTEJÓN ORTEGA J.V. *Planificación educativa en ciencias de la salud*. Editorial Masson. Barcelona 1995, p. 283.

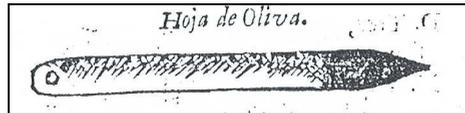
<sup>21</sup> CRUZ, FRAY FRANCISCO DE LA . *O.c.* p.5-7

<sup>22</sup> *Ibid.* p. 33-34

<sup>23</sup> CRUZ, FRAY FRANCISCO DE LA . *O.c.* p.163.



la otra es punta de Hoja de Oliva, que es mejor para las venas bien descubiertas, en las cuales no ay necesidad de profundar mucho:



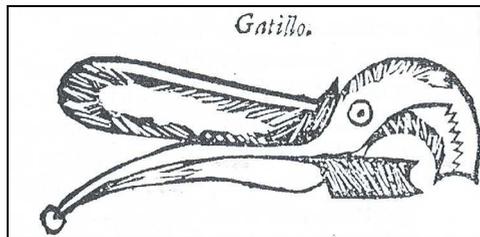
La tercera es punta de pico de gorrion, que es para Sangrar las venas freneticas, y las oborides y las oborides, y las angulares, porque no ay que



profundizar, Sino Solo romper el cuero, y la vena"<sup>24</sup>.

También se realizan preguntas para que el alumno explique el por qué de la técnica y el material que debe usar:

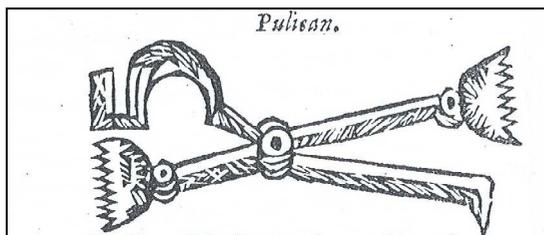
"M. Para que muelas conviene el gatillo?.



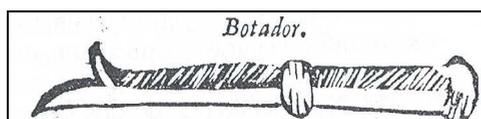
D. Este, para las grandes, y que no estén muy podridas y que no aya sospecha de que se quiebren"

M. Y Si por estar mas podridas de lo que parecia, se os quebrassen, con que instrumento le sacareis las raizes?

<sup>24</sup> Ibid. p. 7-8



D. Con el Pulican, ò con el botador.



M. Y como uSais del uno, y del otro?

D. Del Pulican, haziendo la preSa por la parte de adentro..., y con el botador reboluerè un pàñito al dedo index de la mano contraria,..<sup>25</sup>.

...

"M. Si eStando la Sangría bien hecha Segun arte, no Sale Sangre, que Serà la cauSa?

D. Si no es por deSmayo del enfermo, Serà por eStar muy apretada..."<sup>26</sup>

...

"M. Porque hazeis ligadura para las fajas?

D. Porque con la ligadura tengo las venas mayores apremiadas, y..."<sup>27</sup>

...

"M. Y la venda, como ha de Ser?

D. De ancho de tres dedos, Sin bainillas, ò repulgo, porque moleStan..."<sup>28</sup>

Cuando llega el momento de explicar cómo se lleva a cabo la tarea, según las diferentes situaciones que se plantean, las respuestas del estudiante especifican paso a paso el procedimiento a seguir:

"M. Como Se Sangra la occipucial?

D. Echarè al enfermo boca abaxo, y le pondrè una almohada à los pechos, y le bañarè la parte, y Se la raparè, y enjugarè con un paño, y le echarè una ventoSa, que no eStè puesta mas de un

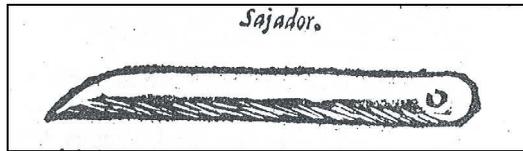
<sup>25</sup> *Ibid.* p. 34-35

<sup>26</sup> *Ibid.* p.23

<sup>27</sup> *Ibid.* p. 29

<sup>28</sup> *Ibid.* p. 19

Credo, ò dos Ave Marias, porque no Se quaxe la Sangre, y la Sajarè en tres ternas deSta con un Sajador, ò



lanceta bien cor tante y Salida la Sangre neceSSaria, la quitaré y limpiaré las Sajas, y las untaré con una vela de Sebo ò vino, y azeite batido; y aSSÍ la Sangrarè deSta manera la unguida ”<sup>29</sup>

En los capítulos dedicados a explicar la anatomía del cuerpo humano, se comienza realizando preguntas para que el estudiante defina y describa las características de la parte del cuerpo correspondiente y cuando es necesario haciendo que trabaje de forma significativa su memoria, como ya se señaló en el ejemplo anterior. Al referirse a problemas de salud, el guión que se sigue es siempre el mismo, en primer lugar se define la enfermedad y sus causas y síntomas para después plantear cuestiones que permiten al alumno explicar los cuidados necesarios para solucionarlos:

*“Que es Ulcera?*

Solución de continuidad en la parte carnoSa, echa Sin cortar, ni herir...

*Quantos géneros de cauSas tienen las ulceras?*

Dos antecedentes, y conjuntas.

*De quantas coSas Se toman las diferencias de las ulceras?*

De tres, de las cauSas, de los accidentes y de la figura,

...

*Que es llaga virolenta?*

Es aquella que tiene las materias Sutiles...

*De que Se haze?*

De humores coléricos...

*Como Se cura*

Con medicinas que enfríen... ”<sup>30</sup>.

Esta secuencia se repite de forma parecida, en todos los capítulos referentes a tratamiento de fracturas, dislocaciones, ulceras, llagas, gangrena, heridas en la cabeza, penetrantes en el vientre y en el pecho. Y es similar a la que se utiliza en los capítulos correspondientes

<sup>29</sup> CRUZ, FRAY FRANCISCO DE LA . *O.c.* p. 10-11

<sup>30</sup> CRUZ, FRAY FRANCISCO DE LA . *O.c.* p. 216-218.

a estos temas en el Breve Compendio de Cirugía, escrito por el Padre Fray Matías de Quintanilla y al que se hizo referencia en la introducción, aunque en éste último, el tipo de preguntas es más limitado, en general se refieren a ¿qué es...?, ¿cómo...?, y las respuestas del alumno contestan en ocasiones a varios aspectos, siendo el ritmo de lectura mas lento y no tan ágil como el que se sigue en el libro que se analiza. Las diferencias quizás radiquen básicamente en la persona responsable de la edición de cada uno de ellos.

Los contenidos que incluye el libro del Padre Fray Matías de Quintanilla han sido recopilados por un discípulo suyo y sacados a la luz, probablemente, sin darles forma, sino simplemente transcribiendo los apuntes tomados en las clases, y el manual que se analiza no nombra a los autores de los temas que recoge, y sin embargo, resulta mas que probable, que el Padre Fray Francisco de la Cruz llevará a cabo este diseño pedagógico que hoy resulta actual, habiéndose escrito en el siglo XVII.

Es particularmente significativo y una aportación innovadora de este manual las preguntas que sitúan al estudiante en distintos casos, obligándole a reflexionar y valorar sobre la actuación a seguir:

“M. Lllaman os para echar unas ventosas en las espaldas, de qué partes os aveis de guardar deno las echar, y de que figura aveis de poner al enfermo para echarselas

D. Pondrèle baxo, y una almohada à los pechos...”<sup>31</sup>

El maestro además, no deja que el discípulo conteste sin razonar ninguna de sus contestaciones, debe argumentarlas:

“M. Y Si por no poder mas, ò por ignorancia picaSseis un nervio, en que lo conoceréis, y que hareis en tal caSo?

D. Para Ser punta de nervio, hade Ser el dolor continuo; y Si no lo fuere...y eSto puede aver Sido falta de la lanceta, ò de...

M. Y como conoceréis que es continuo el dolor?”<sup>32</sup>

Y estar preparado para actuar ante cualquier complicación:

*Si ay Sangre caida en el pecho, como Se Saca, y Se cura la llaga?*

Lavándola, y gerinngandola con vino, bolviendo al enfermo...

*Si después ay calentura y dificultad en la respiración, que Se ha de preSumir?*

En que ay...

*Como Se cura y Se Saca la Sangre?*

Quitando los puntos...

---

<sup>31</sup> CRUZ, FRAY FRANCISCO DE LA . *O.c.* p. 27.

<sup>32</sup> *Ibid.* p. 24-25.

*Sino Se puede Sacar la Sangre, ò materia por eStar la herida  
alta ò torcida, y Ser muy pequeña que Sea de hazer?  
Hazer una contraberrura...*<sup>33</sup>

*Sino baStan eStas medicinas, que Se ha de Hazer?  
ManiSeStar carne, y cuero antes del nervio...  
Si eSta el nervio medio cortado, que Se ha de Hazer?  
Acabarle de cortar, luego Se junta un cabo con otro...*<sup>34</sup>

Y además el alumno no debe limitarse en su actuación a realizar la técnica que le ha sido mandada por el médico, sino que debe valorar si ésta se puede hacer, debe tener iniciativa ante situaciones complejas:

"M. Por quantas cauSas dexareis de hazer una sangria, aviendolo mandado el Medico, haSta aviSarle?.

D. Por una de Seis que es frio, Sudor,...

M. Y no aviendo ninguna de eSSas ...Sino que ni el enfermo, ni los que alli eStavan, no Se acuerdan de que vena mandò el Medico, de donde le Sangrareis que convenga?

D. Preguntarè lo que tiene; y Si el mal,...le Sangrarè...y de la vena...y si...

M. Por quantas cauas Sangrareis, no hallandoSe Medico que os ordene lo que aveis de hazer, (como en muchos lugares no los ay) pues es bien que Sepais de donde conviene que Se haga la Sangria?

D. Por vna de quatro, que Son hiSipula, mal de garganta, caída...<sup>35</sup>

En resumen, los contenidos de los textos de este manual cuando su objetivo es la realización de procedimientos, está en la línea de los protocolos de actuación de técnicas enfermeras que hoy nos podemos encontrar en cualquier hospital o en los manuales de enfermería práctica actual, que incluyen, definición del concepto, objetivo de la técnica, materiales que se utilizan y pasos a seguir en el desarrollo de la misma. Además en el siglo XVII, el trabajo de estos profesionales denominados practicantes no es exclusivamente manual y técnico, sino que integra esta actividad con la intelectual, observando, preguntando, valorando y analizando la situación del enfermo para actuar en consecuencia, al igual que en el siglo XXI hacen los profesionales de enfermería.

---

<sup>33</sup> *Ibid.* p. 210-211

<sup>34</sup> CRUZ, FRAY FRANCISCO DE LA . *O.c* p. 199-200

<sup>35</sup> *Ibid.* p. 29-30

Por otro lado la dinámica que se siguen incluye los pasos necesarios para facilitar el aprendizaje, ya que trabajan el área de habilidades, sin olvidar que para que este campo se desarrolle de forma eficaz, además de la imitación y el automatismo, de la práctica, es fundamental trabajar de forma integrada con el área cognitiva y el afectiva. Para saber comportarse en casos reales el estudiante debe identificar los porqué de las acciones y aprender a desenvolverse con responsabilidad en todo tipo de situaciones, los conocimientos y las habilidades no son compartimentos estancos e independientes sino que junto con las actitudes contribuyen al entrenamiento en capacidades y competencias<sup>36</sup>.

En el campo estricto de la esfera cognitiva, el tratado que se estudia, desarrolla informaciones sistemáticas y sintetiza conocimientos básicos en el campo de la actividad intelectual, imprescindibles para el aprendizaje a nivel teórico y conceptual, que ayudan al estudiante a entender el trabajo que debe realizar siempre fomentando la reflexión. A este respecto, la segunda parte del libro básicamente integrada por temas teóricos, contenidos abstractos no tan precisos como la sangría de una vena, la retirada de una muela, o la actuación ante una mordedura o una herida, sino relacionados con el origen y las causas de las enfermedades y las características del ser humano, la metodología docente utilizada incorpora después de la respuesta del alumno un apartado denominado "Nota" que en ocasiones se acompaña de nuevas respuestas, siempre orientadas al análisis y a la reflexión:

*"Quantas Son las propiedades de las causas?"*

Muchas; pero las mas principales Son cuatro: la primera, que la causa ha de Ser primero que el efecto, en quanto à causa ha de Ser mas noble que el efecto. La 2. que la causa Se conoScA por el efecto, y el efecto por la causa. La 3. que la causa noble produSga noble efecto. La 4. que las causas de un mismo efecto pueden Ser muchas, pero en diferente especie.

*Nota*

Dos dudas Se ofrecen en este caso: la primera, Si muchas causas pueden producir un mismo efecto. La 2. Si todas las enfermedades, ò efectos tienen quatro causas.

*Respondo*

En quanto à la primera Se responde que cuando las causas Son de diferente especie, como la material , eficiente, formal, y final pueden concurrir à la generación del mismo efecto pero Si Son de....

*Respondo*

---

<sup>36</sup> GUILBERT J.J. *O.c.* p. 139-141

En quanto à lo Segundo Se responde, que no todas enfermedades Son materiales, como las heridas, que ay materia de que Se hagan... ”<sup>37</sup>

Otras veces lo que figura es “Argumento” en el que se refiere a opiniones del tema o explicaciones detalladas que fomentan el análisis crítico del alumno...

*“Por que Se dicen naturales?”*

Por quanto altera, y puede alterar à nueStra naturaleza; Si bien como el alimento por quanto el aire Solo altera con las qualidades, y el elimento con las qualidades, y SubStancias

*Argumento*

Algunos llevan de opinión, que el aire que entra por el olfato podria nutrir con aquellos alitos, o eSpecies, que llevan de lo aromatico; entre otros, fue Plinio, el que dixo, que la gente que habita en la ribera Ganges, que con Solo el olor de las manÇanas Se alimentavan algun tiempo. A lo qual Se responde Ser falso; porque lo que ha de alimentarSe ha de convertir en Sangre en la cavidad del higado; y eSto ha de venir con ultima diSpoSicion del eStomago, no es poSSible eSto por el olfato: luego es falso, y Se responde à la autoridad, diciendo, que Si eStos Se nutrian algun tiempo, era de la pituita, que bolviendoSe a coçer Se convierte en Sangre” <sup>38</sup>

En ocasiones integra el área afectiva, hace referencia a actitudes que debe tener un cirujano:

*“Que ha de tener el Cirujano para Ser bueno?”*

Ha de ser doEto, Sabio, exercitado, ingenioSo y bien intencionado, con eSto entenderà la nobleca de la ciencia, que Segun Guino Se adquiere haSta que el exercicio, y la experiencia Se aSimila”<sup>39</sup>.

Si bien para trabajar actitudes es necesario fomentar, sentimientos y valores, este libro no trata específicamente de estos aspectos, pero si, además de lo señalado anteriormente, la manera de establecer esta relación entre la pregunta del maestro y la respuesta del discípulo, fomenta la interacción de profesor y alumno potenciando actitudes de escucha y comunicación. A su vez, la propia estética del libro, uso de diferentes tipos y tamaños de letras y espacios entre los textos que facilitan su lectura, contribuye además a colocar al estudiante en disposición de recibir información, fomenta su atención e interés.

---

<sup>37</sup> CRUZ, FRAY FRANCISCO DE LA . *O.c.* p. 122-123

<sup>38</sup> CRUZ, FRAY FRANCISCO DE LA . *O.c.* p. 97-98.

<sup>39</sup> *Ibid.* p. 128

Este libro aborda básicamente procesos intelectuales relacionados con el área de habilidades y de conocimientos pero la metodología docente que este medio educativo propone, incluye formas didácticas que colocan al estudiante situación activa y le permiten desarrollar actitudes que le facilitan el descubrimiento de los conceptos y le ayudan pensar con responsabilidad y autonomía, en definitiva fomentando también valores necesarios para su ejercicio profesional. En lo que se refiere a este aspecto, no hay que olvidar, que es en las Constituciones de la Orden Hospitalaria de San Juan de Dios <sup>40</sup>, en sus libros de normas, en donde se desarrollan los valores que deben guiar la asistencia al necesitado, en donde predominan contenidos relacionados con el saber ser y el saber estar por encima del saber y del saber hacer.

Todas las lecciones de las tres partes del libro, están organizadas con un itinerario lógico tendente a maximizar el aprendizaje reflexivo. La secuencia que siguen las preguntas del maestro, obligan al estudiante en un primer momento al recuerdo y a la comprensión, incluyen al principio la definición del tema a estudiar, seguido de la descripción y análisis del mismo, después le permiten generalizar datos e interpretar diferentes situaciones. Cuando el contenido lo requiere se plantean situaciones que simulan aplicaciones prácticas y formas de actuación.

En primer lugar el discípulo, contesta a cuestiones de carácter general, ¿qué es..? ¿y qué se entiende por...?, después las preguntas se van concretando, ¿cuáles...?, ¿dónde...? ¿y cuántos son...? ¿y que partes son...? ¿en cuantas maneras...?...A continuación el tipo de preguntas obligan no sólo a memorizar sino también a comprender los mecanismos físicos, biológicos y psicológicos que fundamentan los conceptos relacionados, en este caso, con problemas de salud, permitiendo al alumno explicar, interpretar, comparar y contrastar respondiendo a: ¿por qué se hacen...?, ¿por cuantas causas...?, ¿qué ha de tener...?, ¿en qué se conocerán...?, ¿cuántas diferencias...?, y cual de estas es la mejor...?, ¿cuáles son las utilidades...?...Después se plantean cuestiones que facilitan al estudiante analizar y evaluar los problemas y tratar las diferentes situaciones que se pueden presentar. En ocasiones, como ya se señaló, con dibujos que le ayudan a conocer los procedimientos y métodos clínicos y el material necesario. Se hacen preguntas para colocar al alumno en una situación concreta que le haga reflexionar sobre qué hacer, explicar como hacerlo y tomar la iniciativa en casos complejos, del tipo: ¿cómo...?, ¿y ...como ha de ser...?, ¿ si después de ...qué será la causa...?, ¿Y si el enfermo no pudiese...

---

<sup>40</sup> ORDEN HOSPITALARIA DE SAN JUAN DE DIOS. *Primitivas Constituciones, 1585, 1587 y 1611*. Reimpresión. Madrid 1977.

como...?, ¿Y si no pegasen, que haréis...?, ¿Y para que se restañe que haréis...?, ¿Y si fuere menester...que haríais...?, etc.

La metodología didáctica que sigue este manual recopilado por un hermano de la Orden Hospitalaria de San Juan de Dios es un ejemplo docente singular en la bibliografía enfermera que se conoce del siglo XVII. El manual de Instrucción de Enfermeros escrita por el hermano Andrés Fernández de la Congregación de Enfermeros Obregones<sup>41</sup>, un clásico de los libros para enfermería, publicado también en este siglo no aporta este método docente.

Esta forma de enseñar sigue planteamientos del Humanismo Renacentista. Considera la educación en primer lugar como un proceso de aprendizaje determinado por la mente del educando, en el que deben ir de la mano la enseñanza y la práctica, y en el que el mejor método para conseguir que un alumno haga suyo el conocimiento es hacer de cada lección una ocasión para que ejercite su propio juicio<sup>42</sup>. Para conseguir esto el profesor es responsable de realizar una síntesis ordenada y argumentada de lo que desea transmitir, debe preparar su lección y preocuparse de no separar la enseñanza de la teoría y la práctica<sup>43</sup>, y esto es lo que se encuentra se analiza este tratado.

## Reflexión final

Se puede concluir, que ya en este documento del siglo XVII se aprecia la tendencia moderna en pedagogía de transferir al estudiante una parte del papel de docente, ya que la metodología educativa que se establece desarrolla un proceso de enseñanza-aprendizaje centrado en el alumno, que le hace pensar, le estimula y ayuda a resolver problemas. Lo contrario, el sólo discurso del maestro, la sola presentación de contenidos teóricos de informaciones, hace que en ocasiones se lean textos sin que se asimilen realmente los conceptos ya que no se interiorizan adecuadamente, como sucede cuando se utiliza como método educativo exclusivamente la exposición o conferencia del profesor:

El método de conferencia es la mejor manera de enseñar para transmitir los apuntes del maestro a los cuadernos de los alumnos sin que nunca pasen por sus mentes<sup>44</sup>.

---

<sup>41</sup> FERNÁNDEZ, ANDRÉS. *Instrucción de Enfermeros y modo de aplicar los remedios a todo genero de enfermedades*. En Madrid en la Imprenta Real 1625.

<sup>42</sup> BOYD, WILLIAM Y KING, EDMUN J. *Historia de la Educación*. Editorial Huemul S.A. Buenos Aires 1977. p. 146-164

<sup>43</sup> ESTEBAN, LEÓN. *La educación en el renacimiento*. Editorial Síntesis. Madrid 2002. p. 82-162

<sup>44</sup> WERNER D. Y BOWER B. *Aprendiendo a Promover la Salud*. Editado por Fundación Hesperian. Palo Alto, California. 1984, p. 17.

La forma en que se enseña es tan importante como lo que se enseña, y la forma en la que se desgranán los contenidos en este libro, el proceso didáctico, la técnica de preguntas y respuestas que utiliza con la secuencia reseñada, estimula a los estudiantes a aprender, les motiva, les ayuda a valorar, a pensar, en resumen a conocer cómo actuar. La competencia sanitaria que se vislumbra al estudiar este tratado, es precursora de la concepción actual de la profesión enfermera, implica realizar tareas complejas que exigen no sólo habilidades rutinarias, sino el arte y la ciencia de aplicar conocimientos que requieren tanto juicio individual como destreza.

Conocer es un proceso mental mas activo que memorizar, implica la capacidad de explicar y comparar informaciones sobre un tema, con los conceptos con él relacionados, la competencia para reconocer los problemas, identificar los principios involucrados, analizarlos en función de éstos y elaborar soluciones en función de esos principios para trasladarlos a la práctica. Este manual fomenta este proceso, el conocimiento de los principios, nociones, hechos y procedimientos que son esenciales para un ejercicio profesional inteligente, favorece un buen aprendizaje y es un magnífico ejemplo de la inquietud que la Orden hospitalaria de San Juan de Dios ha tenido siempre por la formación sanitaria de calidad y en definitiva por el avance de la disciplina enfermera.